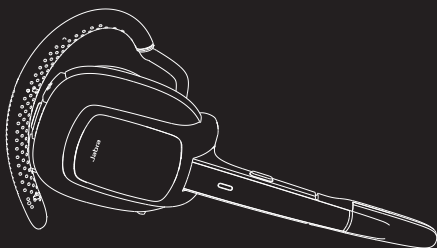


Jabra®

DISCOVER FREEDOM

Jabra® SUPREME



Uživatelská příručka

www.jabra.com

OBSAH

DĚKUJEME VÁM.....	2
O NÁHLAVNÍ SOUPRAVĚ JABRA SUPREME.....	2
FUNKCE NÁHLAVNÍ SOUPRAVY	3
ZAČÍNÁME.....	4
NABÍJENÍ SOUPRAVY JABRA SUPREME	4
ZPŮSOB NOŠENÍ.....	5
ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY	5
PÁROVÁNÍ S TELEFONEM NEBO JINÝM ZAŘÍZENÍM.....	6
SPÁROVÁNÍ S NOVÝM NEBO DRUHÝM ZAŘÍZENÍM	6
PROPOJENÍ S TELEFONEM	7
OVLÁDÁNÍ.....	8
HLASOVÉ FUNKCE JABRA	10
DALŠÍ FUNKCE	12
ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD A ČASTO KLADENÉ DOTAZY	14
POTŘEBUJETE DALŠÍ POMOC?	15
PÉČE O NÁHLAVNÍ SOUPRAVU	16
SLOVNÍK POJMŮ	17

DĚKUJEME VÁM

Děkujeme vám za zakoupení náhlavní soupravy Jabra SUPREME Bluetooth®. Doufáme, že se vám bude líbit! Tento návod vám poskytne první pokyny k používání náhlavní soupravy.

O NÁHLAVNÍ SOUPRAVĚ JABRA SUPREME

A Zvýšení hlasitosti

Klepnutím na tlačítko se zvyšuje hlasitost.

B Nabíjecí konektor micro USB

Nabíjení pomocí nabíječky micro USB.

C Snížení hlasitosti

Klepnutím na tlačítko se snižuje hlasitost.

D Tlačítko Přijmout/ukončit

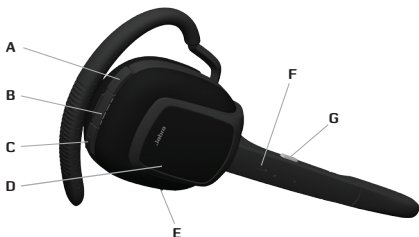
Klepnutím na tlačítko přijmete/ukončíte hovor.

E Jabra StatusDisplay™

F VYP/ZAP odklopením

G Tlačítko Hlasové ovládání

Klepněte pro vyvolání funkcí hlasového příkazu.



FUNKCE NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

Jabra SUPREME umožňuje následující:

- Uskutečnit a přijímat hovory pouze pomocí hlasu
- Snadné použití hlasovým naváděním Jabra
- Opakování volby posledního čísla a volání zpět na poslední číslo
- Hlasové vytáčení*
- Hovor mezi 3 účastníky*
- Funkce Advanced MultiUse™ – připojení ke dvěma aktivním zařízením Bluetooth současně
- Sdělí jméno volajícího*

Specifikace:

- Až 6 hodin hovoru a 15 dnů pohotovostního režimu
- Plný zvuk a redukce okolního šumu pomocí funkce Active Noise Cancellation
- Technologie duálních mikrofonů Noise Blackout™ 3.0 poskytuje vynikající redukci šumu na pozadí
- Zlepšení digitálního zvuku pomocí technologie DSP
- Čistý bezdrátový přenos oblíbených multimédií: Hudba, GPS, webová vysílání (podcasty), video atd. (ze zařízení s aktivní funkcí A2DP*)
- Technologie Bluetooth – Snadné párování s Bluetooth 3.0 EDR & eSCO
- Podporované profily Bluetooth: HFP, HSP, A2DP, PBAP
- Až 128bitové šifrování
- Dobíjecí baterie s možností nabíjení pomocí AC nabíječky nebo přibaleného USB kabelu počítačem
- Dosah až 10 metrů (přibližně)
- Hmotnost 18 gramů
- Rozměry: 89,7 x 29,9 x 21,9 mm

ZAČÍNÁME

Před použitím Jabra SUPREME postupujte podle následujících kroků:

- 1 Soupravu Jabra SUPREME nabijte pomocí dodané AC nabíječky nebo USB kabelu.
- 2 Aktivujte Bluetooth® na vašem telefonu nebo jiném zařízení (viz příručka k tomuto zařízení).
- 3 Soupravu Jabra SUPREME zapněte vyklopením ramena do otevřené polohy a spárujte ji s mobilním telefonem pomocí následujícího hlasového navádění.



POZNÁMKA: Hlasové navádění a hlasové příkazy jsou při výchozím nastavení po prvním zapnutí náhlavní soupravy Jabra SUPREME aktivní. Lze je kdykoli vypnout stisknutím tlačítka **Hlas** a současně vyklopením ramena do polohy **Zap**. Po zaznění tónu ze soupravy SUPREME nebude nic slyšet ani nebude možné zadávat hlasové příkazy. Opakováním tohoto postupu se hlasové funkce opět aktivují.

NABÍJENÍ SOUPRAVY JABRA SUPREME

Ujistěte se, že náhlavní souprava je plně nabitá, a poté ji můžete začít používat. Pro připojení soupravy Jabra SUPREME k portu USB použijte USB kabel nebo soupravu nabijte pomocí AC nabíječky. Indikátor stavu baterie bliká při nabíjení zeleně. Po zhasnutí světla je nabíjení dokončeno. Úplné nabití trvá přibližně dvě hodiny.

Používejte pouze originální přibalenou nabíječku – nepoužívejte nabíječky jiných zařízení, ty mohou náhlavní soupravu poškodit. Dodanou nabíječku SUPREME rovněž nepoužívejte k nabíjení jiných zařízení.

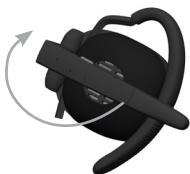
POZNÁMKA: Životnost baterie se výrazně sníží, pokud se zařízení po dlouhou dobu nenabíjí. Proto doporučujeme zařízení dobíjet minimálně jednou za měsíc.

ZPŮSOB NOŠENÍ

Souprava Jabra SUPREME je určena k nasazení na pravé ucho, ale pokud preferujete nošení na levém uchu, sejměte ušní úchyt, otočte jej a upevněte z opačné strany. Náušníky se dodávají ve dvou různých provedeních, aby pasovaly do každého ucha. Pro optimalizaci uchycení a pohodlí je dále možné otáčet spodní částí ušního úchytu a ohýbat ji.

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

- Odklopením ramena se souprava zapne (otevřená poloha) nebo vypne (uzavřená poloha).



PÁROVÁNÍ S TELEFONEM NEBO JINÝM ZAŘÍZENÍM

Náhlavní soupravy Bluetooth® se spojují s mobilními telefony nebo jinými zařízeními pomocí tzv. „párování“. Dodržením několika jednoduchých kroků lze telefon nebo jiné zařízení spárovat s náhlavní soupravou během několika sekund.

- 1 Aktivujte Bluetooth na telefonu nebo jiném zařízení.
- 2 Zapněte soupravu Jabra SUPREME.
- 3 Při prvním zapnutí se souprava Jabra SUPREME automaticky přepne do režimu párování. Ikona připojení na stavovém displeji bude blikat modrým světlem a v průběhu procesu párování budete hlasově naváděni.

Pokud jste hlasové navádění vypnuli, přejděte do nabídky nastavení Bluetooth v telefonu nebo jiném zařízení a vyhledejte nová zařízení Bluetooth. Vyberte Jabra SUPREME. Po dokončení párování stavový displej přestane blikat a svítí trvale. Nyní můžete začít náhlavní soupravu Jabra SUPREME používat.



POZNÁMKA: Budete-li vyzváni k zadání hesla nebo kódu, použijte 0000 (čtyři nuly).

SPÁROVÁNÍ S NOVÝM NEBO DRUHÝM ZAŘÍZENÍM

- 1 Ujistěte se, že je souprava Jabra SUPREME zapnutá.
- 2 Klepněte na tlačítko **Hlas**. Slovy „Say a command“ budete vyzváni k zadání příkazu.
- 3 Vyslovte „Pair new device“ a postupujte podle pokynů.
- 4 Pokud se jedná o druhé zařízení, bude poté nutné se připojit k prvnímu zařízení.



POZNÁMKA: Pokud jste hlasové navádění a ovládání vypnuli, lze zařízení Jabra SUPREME ručně přepnout do režimu párování přidržením tlačítka **Přijmout/ukončit** a vyklopením odklopného ramena do polohy **Zap**. Stavový displej bliká modře a signalizuje, že se nacházíte v režimu párování.

PROPOJENÍ S TELEFONEM

Párování je nutné pouze při prvním použití náhlavní soupravy a telefonu nebo jiného zařízení. Po spárování náhlavní soupravy a telefonu nebo jiného zařízení se tyto automaticky znovu spojí po zapnutí náhlavní soupravy a aktivaci Bluetooth® u telefonu nebo jiného zařízení.

Pokud jsou zařízení spárovaná, ale znovu se nespojí, klepněte na tlačítko **Přijmout/ukončit**.

OVLÁDÁNÍ

Ovládání soupravy Jabra SUPREME je snadné. Tlačítka plní v závislosti na délce jejich stisknutí různé funkce.

Pokyny	Doba stisknutí
Klepnutí	Krátce stiskněte
Poklepání	Stiskněte krátce dvakrát během 1/2 sekundy
Stisknutí	Asi: 1–3 sekundy
Dlouhé stisknutí	Asi: 4–5 sekund
Velmi dlouhé stisknutí	Asi: 5–10 sekund

Přijetí hovoru

- Klepněte na tlačítko **Přijmout/ukončit**.
- Po ohlášení jména volajícího vyslovte „Answer“.*

Ukončení hovoru

- Klepněte na tlačítko **Přijmout/ukončit**.

Odmítnutí/ignorování hovoru*

- Příchozí hovor odmítněte poklepáním na tlačítko **Přijmout/ukončit** při vyzvánění telefonu. V závislosti na nastavení telefonu bude volající přeměrován do hlasové schránky nebo uslyší signál obsazení linky.
- Po ohlášení jména volajícího vyslovte „Ignore“.*

Uskutečnění hovoru*

- Klepněte na tlačítko **Hlas** a budete vyzváni slovy „Say a command“. Potom lze vyslovit:
 - „Redial“ pro opakované vytočení posledního odchozího čísla.
 - „Call back“ pro zavolání zpět na poslední příchozí číslo.*
 - „Phone commands“ pro aktivaci funkce hlasového vytáčení na telefonu.**
- Hovor lze také uskutečnit přímo z telefonu. Pokud je telefon připojen, přeměruje hovor automaticky do náhlavní soupravy Jabra SUPREME.* Pokud se hovor nepřeměruje, klepněte na tlačítko **Přijmout/ukončit**.

Opakovaná volba posledního čísla*

- Poklepejte na tlačítko **Přijmout/ukončit**.

Aktivace hlasového vytáčení**

- Stiskněte tlačítko **Přijmout/ukončit** a aktivujte hlasové vytáčení telefonu, nebo klepněte na tlačítko **Hlas** a vyslovte „Phone commands“.

STAV BATERIE*

- V pohotovostním režimu klepněte na tlačítko **Hlas** a vyslovte „Battery“.

Ztlumení/Zrušení ztlumení mikrofonu

- Chcete-li během hovoru ztlumit mikrofon, klepněte na tlačítko **Hlasové ovládání**. Chcete-li ztlumení zrušit, znovu klepněte na tlačítko **Hlasové ovládání**.

Nastavení zvuku a hlasitosti

- Klepněte na tlačítko **Vol-** (Snížení hlasitosti) nebo **Vol+** (Zvýšení hlasitosti) pro nastavení hlasitosti během hovoru nebo poslechu multimédií na soupravě Jabra SUPREME.

Hovor mezi 3 účastníky*

- Stiskem tlačítka **Přijmout/ukončit** přepněte na přidržení hovoru. Stiskem tlačítka **Přijmout/ukončit** přepnete zpět na první hovor.

Přehrávání hudby*

- Pokud telefon podporuje přenos audia A2DP, potom lze hudbu nebo jiný typ audia přenášet do soupravy SUPREME.

Přijetí hovoru během přehrávání hudby*

- Pokud máte příchozí hovor při poslechu hudby na soupravě SUPREME, hudba se pozastaví a zazní vyzváněcí tón nebo identifikace volajícího. Poté lze hovor přijmout nebo ignorovat. Po ukončení hovoru hudba začne opět přehrávat*.

HLASOVÉ FUNKCE JABRA

Typ	Definice
Hlasové ovládání	Navádění náhlavní soupravy aktivním hlasem.
Hlasové navádění	Náhlavní souprava přehrává hlasová oznámení.

Pokud máte příchozí hovor, lze jej přijmout nebo ignorovat jen pomocí hlasu. Není nutné používat náhlavní soupravu Jabra ani telefon. Stačí hovor přijmout slovem „Answer“ nebo odmítnout slovem „Ignore“.

Hlasové ovládání – příchozí hovor	
Hlasové navádění soupravy SUPREME	Vyslovená slova
„Answer“	Náhlavní souprava přijme slovní příkaz a telefonu nařídí příjem hovoru.
„Ignore“	Náhlavní souprava přijme příkaz a telefonu nařídí odmítnutí hovoru.

Při připojení k telefonu, ne však v průběhu hovoru nebo přenosu multimédií, lze klepnout na tlačítko **Hlas**, vyčkat na vyzvání Jabra SUPREME „Say a command“ a poté vyslovit jeden z následujících příkazů.

Hlasové ovládání – odchozí hovory, párování, stav baterie apod.	
Hlasové navádění soupravy SUPREME	Vyslovená slova
„Pair new device“	Přepne SUPREME do režimu párování.
„Redial“	SUPREME vytáčí poslední odchozí hovor uskutečněný telefonem.
„Call back“	Zavolá zpět na poslední příchozí hovor přijatý SUPREME.

„Phone commands“	Aktivuje funkci hlasového vytáčení telefonu.*
„Battery“	Sdělí stav baterie soupravy SUPREME.
„What can I say?“	Sdělí možnosti vyslovených slov.
„Cancel“	Zruší aktuální operaci a zavře hlasovou nabídku.

V soupravě Jabra SUPREME je zavedeno hlasové navádění, které vás provede nastavením a každodenním ovládáním. V tabulce níže jsou uvedena nejčastější hlášení.

Hlasové navádění	
Hlášení soupravy SUPREME	Co to znamená
<p>“Welcome! You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone.</p> <p>Turn on or enable Bluetooth.</p> <p>Search for devices and select your Jabra hands free device. Select pair or OK. If asked for a PIN code enter 0000.”</p>	<p>SUPREME je v režimu párování. Hlášení se ozve automaticky při prvním zapnutí a vždy po uvedení soupravy SUPREME do režimu párování.</p>
„Pairing failed“	Ohlásí se, pokud se párování nezdařilo.
„Connected“	Ohlásí se při připojení SUPREME k telefonu.
„Two devices connected“	Ohlásí připojení SUPREME ke dvěma telefonům/zařízením.
„Disconnected“	Ohlášeno po vypnutí připojeného telefonu/zařízení, vzdálení z dosahu nebo deaktivaci BT v dosahu při stále zapnutém mikrofonu.

* Podle typu telefonu

„Battery level is low“	Ohlásí se, pokud stav baterie klesne pod 10 %.
„Call from <name from phone address book or number>“*	Ohlásí se při příchozím hovoru, pokud telefon/zařízení podporuje identifikaci volajícího (PBAP).

DALŠÍ FUNKCE

Přehrávání hudby, webových vysílání a hlášení GPS*

Pokud váš telefon nebo zařízení podporuje A2DP Audio Streaming, můžete přes náhlavní soupravu Jabra SUPREME poslouchat hudbu nebo jiné audio soubory. Stačí spustit přehrávání hudby nebo aplikace a zvuk se automaticky přenese do soupravy SUPREME. Pokud zazvoní telefon, audio se ztlumí a hovor lze přijmout nebo ignorovat. Audio se po ukončení hovoru obnoví.*

Používání soupravy Jabra SUPREME se dvěma mobilními zařízeními současně

Jabra SUPREME podporuje funkci Advanced MultiUse™ a lze k němu připojit dva mobilní telefony (nebo jiná zařízení Bluetooth®) současně. To vám umožní mít pouze jednu náhlavní soupravu k ovládání obou mobilních telefonů/zařízení.

Pokud jsou připojeny dva aktivní telefony/zařízení, zazní „Two devices connected“. V tomto stavu se pro hlasové vytáčení použije poslední spárovaný telefon. Pokud jsou připojeny oba telefony, lze uskutečnit a přijímat hovory z obou telefonů a přepínat mezi nimi. Pokud právě hovoříte a přijmete druhý hovor, budete upozorněni tónem. Potom lze:

- Přidržet první hovor a přijmout příchozí hovor stisknutím tlačítka **Přijmout/ukončit**.
- Přepínat mezi dvěma aktivními hovory opětovným stiskem tlačítka **Přijmout/ukončit**.
- Klepnout jednou na tlačítko **Přijmout/ukončit** pro ukončení prvního hovoru a klepnout znovu pro přijetí příchozího hovoru.

STRUČNÁ TABULKA PRO MANUÁLNÍ OVLÁDÁNÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY JABRA SUPREME

Funkce	Akce
Vstup do režimu párování	Vyklopení ramena do polohy Zap.
Zrušení režimu párování	Klepněte na tlačítko Přijmout/ukončit.
Přijetí hovoru	Klepněte na tlačítko Přijmout/ukončit.
Ukončení hovoru	Klepněte na tlačítko Přijmout/ukončit.
Odmítnutí hovoru	Příchozí hovor odmítněte poklepáním na tlačítko Přijmout/ukončit.
Zahájit hlasové vytáčení telefonu*	Stiskněte tlačítko Přijmout/ukončit při připojení nebo neaktivním hovoru, nebo klepněte na tlačítko Hlas , vyslovte „Phone commands“ a aktivujte funkci hlasového vytáčení na telefonu.*
Zapínání a vypínání hlasového navádění a příkazů	Stiskněte a podržte tlačítko Hlas a přitom vyklepte rameno do polohy Zap. Při aktivaci hlasu zazní „Power on“ a při deaktivaci hlasových funkcí zazní tón.
Obnova výchozích nastavení	Soupravu SUPREME zapněte a podržte současně tlačítka Přijmout/ukončit a VOL+ asi na 6 sekund. Pokud se souprava SUPREME resetuje, automaticky přejde do režimu párování.

Stažení aktualizací firmwaru a dalších jazyků

Přejděte na jabra.com/SUPREME a stáhněte si aktuální firmware a další jazyky.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD A ČASTO Kladené DOTAZY

Je slyšitelný praskavý zvuk

- Bluetooth je bezdrátová technologie, a je tedy citlivá na překážky mezi náhlavní soupravou a připojeným zařízením. Je určena pro použití u náhlavní soupravy a připojeného zařízení ve vzájemné vzdálenosti 10 metrů (33 stop), bez velkých překážek (stěny atd.).

V náhlavní soupravě nic neslyším

- Zvyšte hlasitost náhlavní soupravy.
- Ověřte, že je náhlavní souprava spárována s přehrávaným zařízením.
- Připojení náhlavní soupravy k telefonu ověříte klepnutím na tlačítko **Přijmout/ukončit**.

Při spárování dochází k problémům

- Pravděpodobně jste si smazali párovací připojení náhlavní soupravy v mobilním telefonu/zařízení. Opětovné spárování proveďte podle pokynů.

Přeji si resetovat seznam párování v náhlavní soupravě

- Náhlavní souprava registruje seznam až 7 mobilních telefonů. Chcete-li seznam párování smazat a obnovit Jabra SUPREME na výchozí nastavení, můžete soupravu SUPREME zapnout při současném stisknutí **VOL+** (Zvýšit hlasitost) a **Přijmout/ukončit**. Při dalším zapnutí se souprava Jabra SUPREME automaticky přepne do režimu párování.

Bude Jabra SUPREME spolupracovat s jiným zařízením Bluetooth?

- Náhlavní souprava Jabra SUPREME je určena pro práci s mobilními telefony Bluetooth. Spolupracuje také s jinými zařízeními Bluetooth, která jsou kompatibilní s verzí Bluetooth 1.1 nebo vyšší a podporují náhlavní soupravu, hands-free a/nebo pokročilý distribuční profil audia.

Nemohu použít funkci přijetí hovoru, hovor, přidržení hovoru, opakované vytáčení nebo hlasové vytáčení

- Tyto funkce jsou závislé na schopnosti telefonu podporovat hands-free profil. Přestože je implementován handsfree profil, odmítnutí hovoru, podržení hovoru a hlasové vytáčení jsou volitelné funkce, podporované všemi zařízeními. Podrobnosti jsou uvedeny v příručce k vašemu zařízení.

Upozorňujeme, že některé funkce lze ovládat z primárního zařízení, např. hlasové vytáčení pomocí Jabra SUPREME se 2 mobilními telefony.

Souprava Jabra SUPREME nehlásí při příchozím hovoru jméno volajícího

- Ujistěte se, že váš telefon podporuje funkci Bluetooth® Phonebook Access Profile (PBAP) a jméno volajícího je obsaženo ve vašem telefonním seznamu.

Upozorňujeme, že u některých telefonů Android se v levém horním rohu zobrazí výstražná zpráva o přenosu telefonního seznamu. Aby funkce identifikace volajícího fungovala správně, tuto zprávu musíte vybrat a souhlasit s připojením.

POTŘEBUJETE DALŠÍ POMOC?

- 1. Web:** www.jabra.com
(informace o aktuální podpoře a online uživatelské příručky)

2. E-mail:

Deutsch	support.de@jabra.com
English	support.uk@jabra.com
Español	support.es@jabra.com
Français	support.fr@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Nederlands	support.nl@jabra.com
Polska	support.pl@jabra.com
Scandinavian	support.no@jabra.com
Россия	support.ru@jabra.com
	Informace: info@jabra.com

3. Telefon:

Belgique/Belgie	00800 722 52272
Danmark	70 25 22 72
Deutschland	0800 1826756
Die Schweiz	00800 722 52272
España	900 984572
France	0800 900325

Italia	800 786532
Luxembourg	00800 722 52272
Nederland	0800 0223039
Norge	800 61272
Österreich	00800 722 52272
Polska	0801 800 550
Portugal	00800 722 52272
Suomi	00800 722 52272
Sverige	020792522
United Kingdom	0800 0327026
Россия	+7 916 246 69 00
Mezinárodní	00800 722 52272

PÉČE O NÁHLAVNÍ SOUPRAVU

- Soupravu Jabra SUPREME po vypnutí vždy bezpečně uschovejte.
- Zamezte skladování při extrémních teplotách (nad 45 °C/113 °F – včetně přímého slunečního světla – nebo pod -10 °C/14 °F). To může zkrátit životnost baterie a mít vliv na provoz. Vysoké teploty mohou také vést ke snížení výkonu.
- Nevystavujte Jabra SUPREME dešti nebo působení jiných kapalin.

SLOVNÍK POJMŮ

- 1 Bluetooth** je bezdrátová technologie sloužící k propojení zařízení, např. mobilních telefonů a náhlavních souprav bez drátů a kabelů na krátké vzdálenosti (asi 10 metrů/33 stop). Bluetooth je bezpečná technologie. Je také zabezpečená. Při navázání spojení nemůže přenos nikdo odposlouchávat a nedochází k rušení jiných zařízení Bluetooth. Více informací získáte na www.bluetooth.com.
- 2 Profily Bluetooth** jsou různé způsoby, kterými zařízení Bluetooth komunikují s ostatními zařízeními. Telefony Bluetooth podporují profil náhlavní soupravy, hands-free profil nebo obojí. Na podporu určitého profilu musí výrobce telefonu implementovat do softwaru telefonuněkteré povinné funkce.
- 3 Párováním** se vytváří jedinečné a šifrované spojení mezi dvěma zařízeními Bluetooth a umožňuje jim vzájemně komunikovat. Zařízení Bluetooth nebudou fungovat, pokud nebyla spárována.
- 4 Heslo nebo PIN kód** je kód, který zadáváte do zařízení s aktivovaným Bluetooth (například mobilní telefon) pro spárování se soupravou Jabra SUPREME. Tím se vaše zařízení a Jabra SUPREME navzájem rozpoznají a budou automaticky spolupracovat.
- 5 Pohotovostní režim** je režim, kdy Jabra SUPREME pasivně čeká na hovor. Po ukončení hovoru na mobilním telefonu přejde náhlavní souprava automaticky do pohotovostního režimu.



Výrobek zlikvidujte podle místních norem a předpisů.

www.jabra.com/weee

Jabra®

DISCOVER FREEDOM

A BRAND BY

GN Netcom

© 2011 GN Netcom US, Inc. Všechna práva vyhrazena. Jabra® je registrovaná ochranná známka společnosti GN Netcom A/S. Všechny ostatní ochranné známky v ní obsažené jsou majetkem příslušných vlastníků. Slovní ochranná známka Bluetooth® a loga jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto známek společností GN Netcom A/S podléhá licenci. (Design a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění).

© 2011 GN Netcom A/S. Všechna práva vyhrazena. Jabra® je registrovaná ochranná známka společnosti GN Netcom A/S. Všechny ostatní ochranné známky v ní obsažené jsou majetkem příslušných vlastníků. Slovní značka Bluetooth® a loga jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto značek společností GN Netcom A/S podléhá licenci. (Design a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění).

VYROBENO V ČÍNĚ



REV D

www.jabra.com